



FA01650M4B

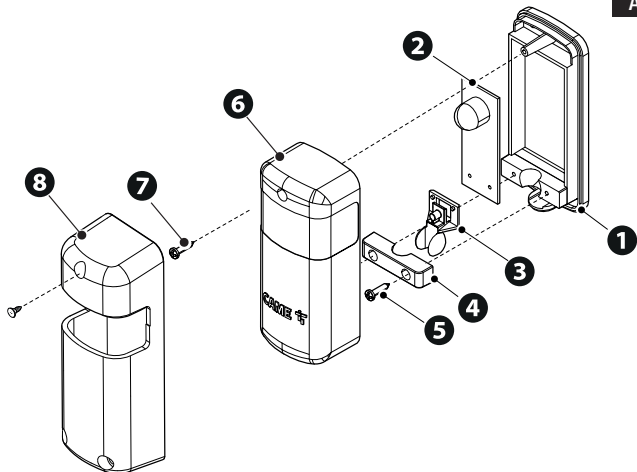
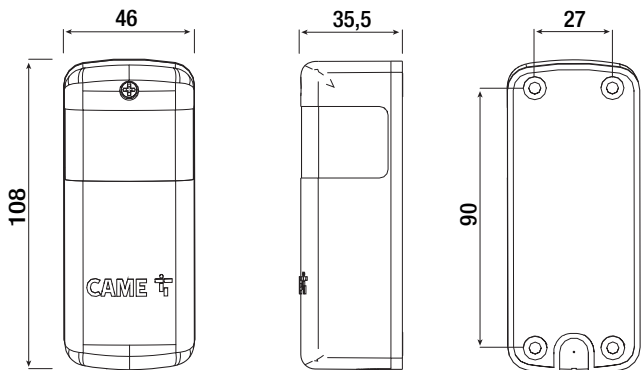
CE

EAC

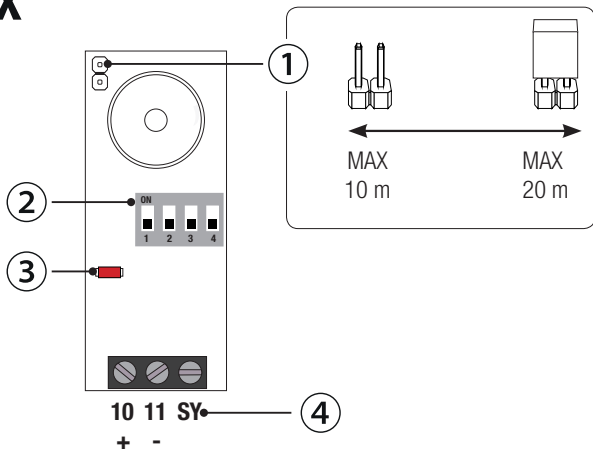


806TF-0030 806TF-0040
806TF-0050

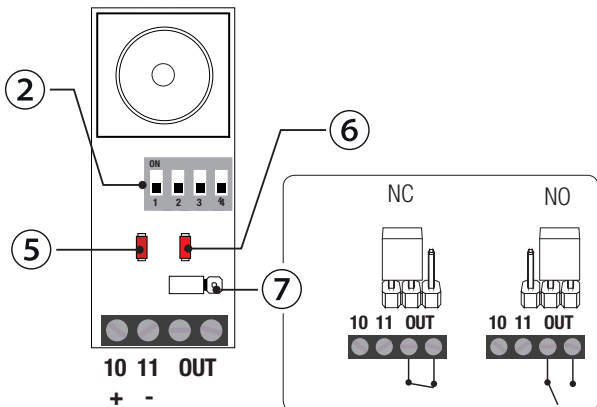
DE	Deutsch
ES	Español
NL	Nederlands
PT	Português

A**B**

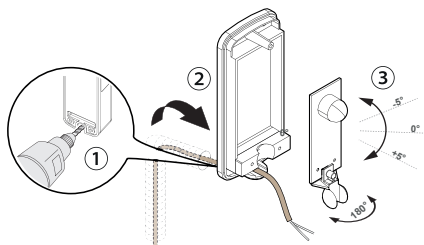
TX



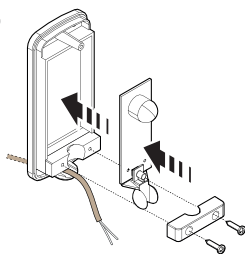
RX



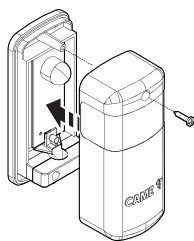
1

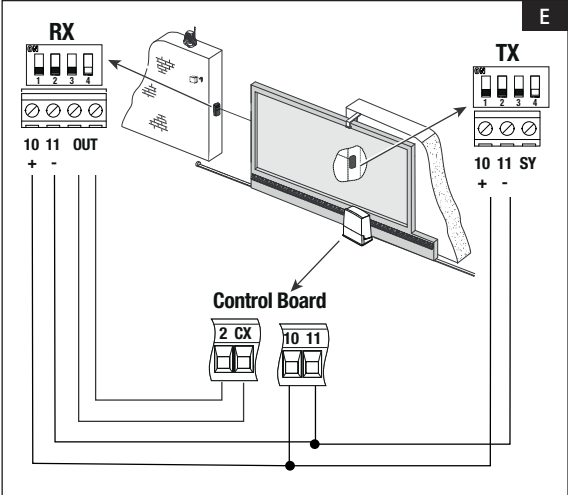
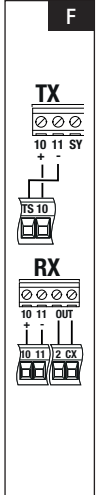
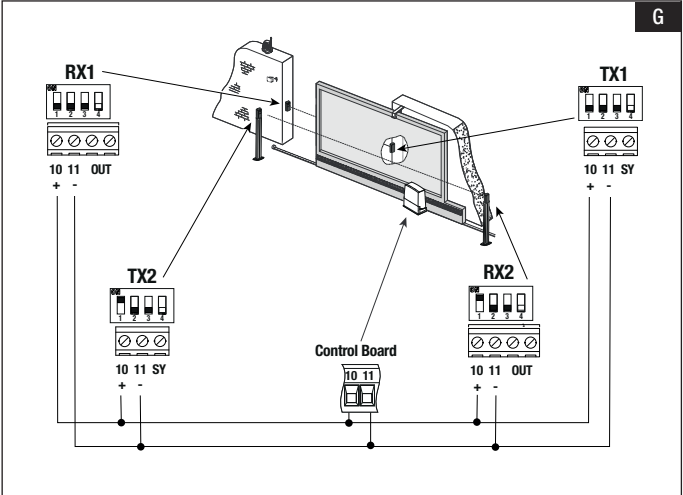


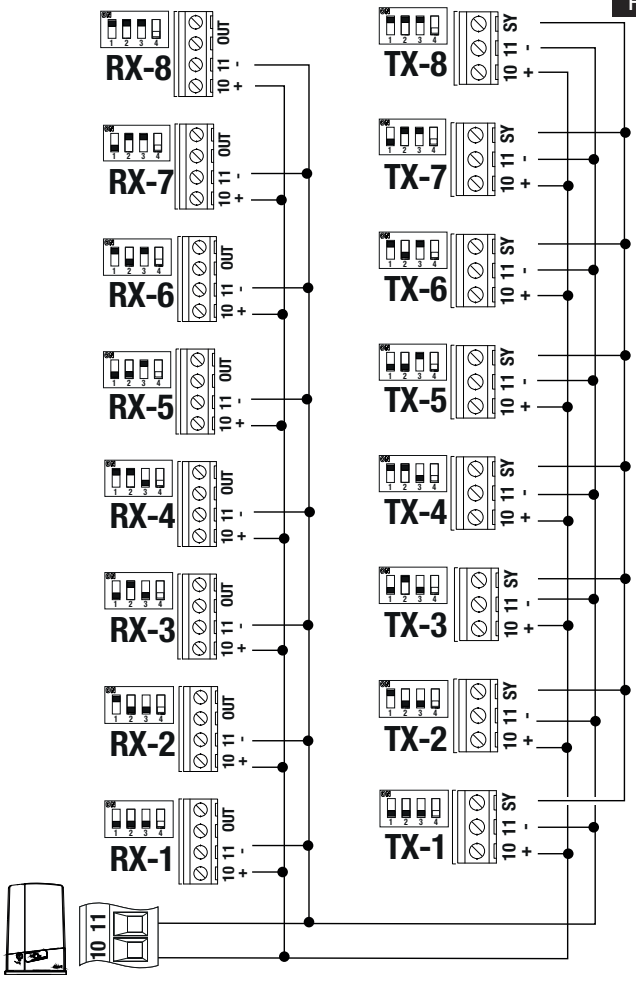
2

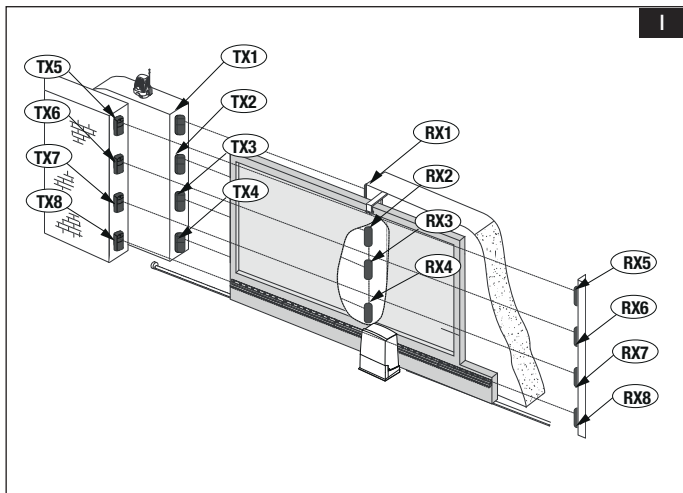


3




E**F****G**





Allgemeine Hinweise für den Techniker

Lesen Sie die Anweisungen vor dem Einbau genau durch und führen Sie die vom Hersteller genannten Arbeiten aus. • Die Montage, Programmierung, Inbetriebnahme und Wartung muss von ausgebildeten Fachtechnikern und gemäß den derzeit geltenden Vorschriften durchgeführt werden. • Vor der Reinigung, Wartung oder Reparatur immer die Stromzufuhr unterbrechen. • Das Gerät ist ausschließlich für den Zweck zu verwenden, für den es entwickelt wurde. Andere Verwendungszwecke sind gefährlich. • Der Hersteller haftet nicht für durch ungeeignete, unsachgemäße und fehlerhafte Verwendung verursachte Schäden. • Das Produkt darf nur in der Originalverpackung des Herstellers und in geschlossenen Räumen (Eisenbahnwaggons, Container, geschlossene Fahrzeuge) transportiert werden. • Wenn das Produkt nicht ordnungsgemäß funktioniert, nicht mehr verwenden und den Kundendienst unter <https://www.came.com/global/en/contact-us> oder unter der auf der Website angegebenen Telefonnummer kontaktieren.

 **Das Herstellungsdatum ist in der auf dem Typenschild aufgedruckten Produktionscharge angegeben. Bitte kontaktieren Sie uns bei Bedarf unter <https://www.came.com/global/en/contact-us>.**

 **Die Allgemeinen Geschäftsbedingungen sind in den offiziellen Preislisten von Came enthalten.**

Bezugsnormen

Der Hersteller, CAME S.p.A. bestätigt, dass das in diesem Handbuch beschriebene Produkt der Richtlinie 2014/53/EU entspricht.

Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter der folgenden Internetadresse verfügbar: www.came.com.

Abbau und Entsorgung

Verpackung und Gerät am Ende des Lebenszyklus nicht in die Umwelt gelangen lassen, sondern entsprechend den im Verwendungsland gültigen Vorschriften entsorgen. Die wiederverwertbaren Bestandteile sind mit einem Symbol und dem Material-Kürzel gekennzeichnet.

DIE IN DIESER ANLEITUNG ENTHALTENEN ANGABEN UND INFORMATIONEN KÖNNEN JEDERZEIT UND OHNE VORANKÜNDIGUNG GEÄNDERT WERDEN.

ALLE MASSANGABEN IN MM - SOFERN NICHT ANDERS ANGEGEBEN.

Beschreibung

806TF-0030

DXR20CAP - Paar ausrichtbare synchronisierte Infrarot-Lichtschranken, Aufputzmodell, 12 - 24 V AC - DC, Reichweite: 20 m.

806TF-0040

DXR20CAM - Schwenkbares Lichtschrankenpaar aus Aluminium mit synchronisiertem Infrarotstrahl, Aufputzmodell, 12 - 24 V AC - DC, Reichweite: 20 m.

806TF-0050

Abdeckung aus Aluminiumlegierung für DXR Lichtschranken.

Beschreibung der Bestandteile **A**

- | | |
|---------------------------------|---|
| ① Platinengehäuse | ⑤ Befestigungsschrauben der Drehhalterung |
| ② Steuerung | ⑥ Frontblende |
| ③ Drehstütze | ⑦ Befestigungsschraube |
| ④ Befestigung der Drehhalterung | ⑧ Vandalensichere Abdeckung (806TF-0050) |

Abmessungen **B**

Beschreibung der Platinenkomponenten **C**

- | | |
|--|---|
| ① JUMPER zur Einstellung der Übertragungsreichweite (Standardeinstellung 20 m) | ⑤ LED-Anzeige RX-TX-Ausrichtung |
| ② DIP für Adresseneinstellung | ⑥ LED-Anzeige aktiver Ausgang auf RX |
| ③ LED-Anzeige funktioniert auf TX | ⑦ JUMPER zur Ausgangskontakteinstellung auf RX (standardmäßig Öffner) |
| ④ Anschlussklemme SY, wird verwendet, wenn 3 oder mehr Lichtschrankenpaare (max. 8 Paare) vorhanden sind | |

Technische Daten

MODELLE	DXR20CAP	DXR20CAM
Betriebsspannung (V - 50/60 Hz)	12 - 24 AC - DC	12 - 24 AC - DC
Betriebstemperatur (°C)	-20 ÷ +55	-20 ÷ +55
Schutzart (IP)	54	54
Lagertemperatur (°C)**	-25 ÷ +70	-25 ÷ +70
Isolierklasse	III	III
Durchschnittliche Lebensdauer (Zyklen)**	100000	100000

(**) Wenn das Produkt bei sehr niedrigen oder hohen Temperaturen gelagert oder transportiert wurde, muss das Produkt vor der Montage bei Raumtemperatur gehalten werden.

(***) Bei der angegebenen durchschnittlichen Produktlebensdauer handelt es sich um einen unverbindlichen Schätzwert, wobei davon ausgegangen wird, dass die Gebrauchs-, Installations- und Wartungsbedingungen eingehalten werden. Die Lebensdauer wird auch von anderen Faktoren, wie Klima- und Umwelteinflüssen, beeinflusst.

C Installation

1 Bohren Sie Löcher in das Platinengehäuse und ziehen Sie die Stromkabel hindurch. Legen Sie die Ausrichtung der Platine fest.

 **Maximale Strahlbreite: 180° horizontal und 10° vertikal**

2 Befestigen Sie die drehbare Halterung und die Platine mit Schrauben.

3 Fixieren Sie die Frontblende.

Verdrahtung und Einstellungen

 **Wir empfehlen, Kabel des Typs FROR 2 x 0,5 mm zu verwenden.**


E Anschluss eines Lichtschrankenpaars.



G Anschluss von zwei Lichtschrankenpaaren.

 **Stellen Sie für jedes RX-TX-Lichtschrankenpaar die jeweilige Adresse über DIP (1-2-3) ein.**

H 1 Anschluss von mehreren Lichtschrankenpaaren (max. 8).

 **Stellen Sie für jedes RX-TX-Lichtschrankenpaar die jeweilige Adresse über DIP (1-2-3) ein und verbinden Sie die SY-Klemmen der TX-Lichtschranken untereinander.**

 **Bei einem Lichtschrankenpaar müssen alle DIP-Schalter unbedingt auf OFF gestellt werden (siehe RX1 und TX1).**

- F** Wenn der Sicherheitstest über die CAME Steuerung eingestellt ist, die TX-Lichtschranken auf der Steuereinheit nicht auf 10 + 11 sondern auf 10 + TS anschließen.
-  Bei den Ausgangskontakten OUT immer die in der Anleitung der entsprechenden CAME Steuerung enthaltenen Angaben zu Verdrahtung und Funktionen prüfen.
-  Bei Installation zusammen mit Lichtschranken eines anderen Typs, empfehlen wir, die TX-Sender und RX-Empfänger immer abwechselnd zu installieren, siehe Abbildung **F**

LED-Statusanzeige

LED	RX-TX-Lichtschrankenausrichtung
Blinkt 1 Mal pro Sekunde	schwach
Blinkt 2 Mal pro Sekunde	ausreichend
Blinkt 3 Mal pro Sekunde	gut
Ständig an	sehr gut

③ Betriebsanzeige auf TX

Lichtschrankenpaare	Blinkt langsam	Blinkt schnell
1 synchronisiertes Paar	TX1	-
2 oder mehr synchronisierte Paare	TX1	von TX2 bis TX8

⑥ Anzeige aktiver Ausgang auf RX

LED	Anzeige
Eingeschaltet	Ausgang im Ruhezustand
Ausgeschaltet	Ausgang aktiviert

Advertencias generales para el instalador

Antes de comenzar la instalación, leer detenidamente las instrucciones y efectuar las operaciones de la manera especificada por el fabricante. • La instalación, la programación, la puesta en servicio y el mantenimiento deben ser efectuados por personal cualificado y experto y ajustándose plenamente a las normas vigentes. • Antes de efectuar cualquier operación de limpieza, mantenimiento o sustitución de partes, cortar la alimentación eléctrica del dispositivo. • El producto debe destinarse exclusivamente al uso para el cual ha sido expresamente diseñado y cualquier uso diferente se debe considerar peligroso. • El fabricante no puede ser considerado responsable frente a daños causados por usos indebidos, erróneos e irracionales. • El producto, en el embalaje original del fabricante, puede transportarse solo en espacios cerrados (vagones de tren, contenedores de mercancías, vehículos cerrados). • En caso de mal funcionamiento del producto, dejar de utilizarlo y ponerse en contacto con el servicio de atención al cliente en la dirección <https://www.came.com/global/en/contact-us> o en el número de teléfono indicado en la web.

 **La fecha de fabricación se indica en el lote de producción impreso en la etiqueta del producto. Si es necesario, ponerse en contacto con la empresa en la dirección <https://www.came.com/global/en/contact-us>.**

 **Las condiciones generales de venta figuran en las listas de precios oficiales de Came.**

Referencias Normativas

El fabricante, CAME S.p.A., declara que el producto que se describe en este manual es conforme a la Directiva 2014/53/UE.

El texto completo de la Declaración de Conformidad UE está disponible en la siguiente dirección de Internet: www.came.com.

Puesta fuera de servicio y eliminación

No liberar al medio ambiente el embalaje ni el dispositivo al final de su vida útil; eliminarlos con arreglo a las normas vigentes en el país donde se utiliza el producto. Los componentes reciclables llevan el símbolo y el acrónimo del material.

LOS DATOS Y LA INFORMACIÓN PRESENTADOS EN ESTE MANUAL SON SUSCEPTIBLES DE MODIFICACIÓN EN CUALQUIER MOMENTO Y SIN OBLIGACIÓN DE PREVIO AVISO.

LAS MEDIDAS, SALVO INDICACIÓN CONTRARIA, SON EN MILÍMETROS.

Descripción

806TF-0030

DXR20CAP - Pareja de fotocélulas de rayo infrarrojo sincronizado orientables, para exterior, de 12 - 24 V CA - CC. Alcance: 20 m.

806TF-0040

DXR20CAM - Pareja de fotocélulas de aluminio de rayo infrarrojo sincronizado orientables, para exterior, de 12 - 24 V CA - CC. Alcance: 20 m.

806TF-0050

Carcasa de aleación de aluminio para fotocélulas serie DXR.

Descripción de las partes **A**

- | | |
|------------------------------|---|
| ① Caja de la tarjeta | ⑤ Tornillos de fijación soporte giratorio |
| ② Tarjeta electrónica | ⑥ Tapa delantera |
| ③ Soporte giratorio | ⑦ Tornillo de fijación |
| ④ Fijación soporte giratorio | ⑧ Tapa a prueba de vándalos (806TF-0050) |

Medidas **B**

Descripción de los componentes de la tarjeta **C**

- | | |
|--|---|
| ① Puente para configurar el alcance de transmisión (por defecto, 20 m) | ⑤ LED indicador de alineación RX-TX |
| ② DIP para configurar las direcciones | ⑥ LED indicador de salida activa en RX |
| ③ LED indicador de funcionamiento en TX | ⑦ Puente para configurar el tipo de contacto de salida en RX (por defecto, contacto NC) |
| ④ Borne SY, para utilizar en caso de 3 o más pares de fotocélulas (máx. 8 pares) | |

Datos técnicos

MODELOS	DXR20CAP	DXR20CAM
Alimentación (V - 50/60 Hz)	12 - 24 CA - CC	12 - 24 CA - CC
Temperatura de funcionamiento (°C)	-20 ÷ +55	-20 ÷ +55
Grado de protección (IP)	54	54
Temperatura de almacenamiento (°C)**	-25 ÷ +70	-25 ÷ +70
Clase de aislamiento	III	III
Vida media (ciclos)**	100000	100000

(**) Antes de la instalación, el producto debe mantenerse a temperatura ambiente en caso de almacenamiento o transporte a temperaturas muy bajas o muy altas.

(***) La vida media del producto es un dato meramente indicativo y estimado considerando unas condiciones correctas de uso, instalación y mantenimiento. También depende de otros factores, como las condiciones climáticas y ambientales, por ejemplo.

C Instalación

1 Perforar la caja de la tarjeta y hacer pasar los cables eléctricos. Determinar la orientación de la tarjeta electrónica.

 La amplitud máxima del ángulo es de 180 ° horizontal y de 10 ° vertical

2 Bloquear con los tornillos la fijación del soporte giratorio y la tarjeta electrónica.


3 Fijar la tapa delantera.

Conexiones y ajustes


 Se recomienda utilizar cables de tipo FROR 2 x 0,5 mm.

E Conexión de un par de fotocélulas.

G Conexión de dos pares de fotocélulas.

 Configurar cada par de fotocélulas RX-TX con su propia dirección mediante el DIP (1-2-3).

H 1 Conexión de más pares de fotocélulas (máx. 8).

 Configurar cada par de fotocélulas RX-TX con su propia dirección mediante el DIP (1-2-3) y conectar entre sí los bornes SY de las fotocélulas TX.

 En un par de fotocélulas es obligatorio poner todos los DIP en OFF, como se indica en RX1 y TX1.

F Si desde el cuadro de mando CAME se configura la función de prueba de servicios, conectar las fotocélulas TX a los bornes 10 y TS en lugar de 10 y 11 en el cuadro de mando.

 Para los contactos de salida OUT, consultar siempre las indicaciones relativas a la conexión y a las funciones en el manual del cuadro de mando CAME pertinente.

 **En caso de instalación con otras fotocélulas de tipo diferente, se recomienda instalar los emisores TX y los receptores RX en sentido alternado, como en la figura **F****

LED indicador de estado

LED	Alineación de fotocélulas RX-TX
1 parpadeo por segundo	débil
2 parpadeos por segundo	suficiente
3 parpadeos por segundo	bueno
Encendido fijo	óptimo

③ Indicación de funcionamiento en TX

Parejas de fotocélulas	Parpadeo lento	Parpadeo rápido
1 par sincronizado	TX1	-
2 o más pares sincronizados	TX1	de TX2 a TX8


⑥ Indicación de salida activa en RX

LED	Señalización
Encendido	Salida en reposo
Apagado	Salida activa

Algemene waarschuwingen voor de installateur

Voordat u begint met de installatie en de werkzaamheden die de fabrikant voorschrijft moet u de handleiding aandachtig doorlezen. • De installatie, programmering, inbedrijfstelling en het onderhoud mogen uitsluitend worden uitgevoerd door gekwalificeerd en deskundig personeel, met inachtneming van de geldende wetgeving. • Alvorens reinigings- of onderhoudswerkzaamheden uit te voeren of onderdelen te vervangen, dient de stroom naar de apparatuur uitgeschakeld te worden. • Dit product mag alleen worden gebruikt voor de doeleinden waarvoor het expliciet is bestemd. Elk ander gebruik moet als gevaarlijk worden beschouwd. • De fabrikant kan niet aansprakelijk worden gesteld voor eventuele schade die is veroorzaakt door oneigenlijk, verkeerd en onverstandig gebruik. • Het product in de originele verpakking van de fabrikant mag alleen in een gesloten omgeving vervoerd worden (treinwagens, gesloten voertuigen). • Wanneer er zich een storing voordoet, onderbreek het gebruik van het product en neem contact op met de klantenservice via <https://www.came.com/global/en/contact-us> of het telefoonnummer dat vermeld is op de website.

 **De productiedatum is vermeld in de productiepartij die op het productetiket is gedrukt. Neem indien nodig contact met ons op via <https://www.came.com/global/en/contact-us>.**

 **De algemene verkoopvoorwaarden zijn vermeld in de officiële prijslijsten van Came.**

Normatieve verwijzingen

De fabrikant, CAME S.p.A., verklaart dat het in deze gebruiksaanwijzing beschreven product conform is met richtlijn 2014/53/EU.

De volledige tekst van de EU-conformiteitsverklaring is beschikbaar op: www.came.com.

Ontmanteling en afvalverwerking

Vervuil het milieu niet: verwerk de verpakking en het apparaat aan het einde van zijn levensduur volgens de geldende normen in het land waarin het product is gebruikt. Op de recyclebare onderdelen staan het symbool en de code van het materiaal.

DE IN DEZE GEBRUIKSAANWIJZING VERMELDE GEGEVENS EN INFORMATIE KUNNEN OP ELK OGENBLIK EN ZONDER VERPLICHTING TOT WAARSCHUWING VOORAF WORDEN GEWIJZIGD.

DE MATEN ZIJN, TENZIJ ANDERS VERMELD, IN MILLIMETERS.

Beschrijving

806TF-0030

DXR20CAP- Paar richtbare fotocellen opbouw met gesynchroniseerd infrarood, 12 - 24 V AC - DC. Bereik: 20 m.

806TF-0040

DXR20CAM - Paar richtbare fotocellen opbouw, uitgevoerd in aluminium, met gesynchroniseerd infrarood, 12 - 24 V AC - DC. Bereik: 20 m.

806TF-0050

Cover van aluminiumlegering voor fotocellen serie DXR.

Beschrijving van de onderdelen **A**

- | | |
|------------------------------------|--|
| ① Printplaathouder | ⑤ Bevestigingsschroeven voor draaiende steun |
| ② Printplaat | ⑥ Frontplaat |
| ③ Draaiende steun | ⑦ Bevestigingsschroef |
| ④ Bevestiging voor draaiende steun | ⑧ Vandalismebestendige deksel (806TF-0050) |

Afmetingen **B**

Beschrijving van de onderdelen van de printplaat **C**

- | | |
|--|--|
| ① Jumpers om het zendbereik in te stellen (default 20 m) | ⑤ Signaleringsled uitlijning RX-TX |
| ② DIP om de adressen in te stellen | ⑥ Signaleringsled uitgang actief op RX |
| ③ Signaleringsled werking op TX | ⑦ Jumpers om het contacttype in uitgang op RX in te stellen (default NC-contact) |
| ④ Klem SY, te gebruiken in geval van 3 of meer paren fotocellen (max. 8 paren) | |

Technische specificaties

MODELLEN	DXR20CAP	DXR20CAM
Voeding (V - 50/60 Hz)	12 - 24 AC - DC	12 - 24 AC - DC
Bedrijfstemperatuur (°C)	-20 ÷ +55	-20 ÷ +55
Beschermingsgraad (IP)	54	54
Opslagtemperatuur (°C)**	-25 ÷ +70	-25 ÷ +70
Isolatieklasse	III	III
Gemiddelde levensduur (Cycli)**	100000	100000

(**) Voor de installatie dient het product op kamertemperatuur worden bewaard indien het bij zeer lage of zeer hoge temperaturen opgeslagen of getransporteerd werd.

(***) De gemiddelde levensduur van het product is een louter indicatief gegeven waarbij rekening wordt gehouden met passende gebruiksomstandigheden, installatie en onderhoud. Ze wordt ook beïnvloed door andere factoren, zoals klimatologische en omgevingsomstandigheden.

C Installatie

1 Boor gaten in de kaarhouder en steek de elektrische kabels erdoor. Bepaal de richting van de printplaat.

 De maximale breedte van de straal bedraagt 180° horizontaal en 10° verticaal

2 Blokkeer met de schroeven de bevestiging van de roterende beugel en de printplaat.

3 Maak de frontplaat vast.

Aansluitingen en instellingen

 Wij raden aan om kabels van het type FROR 2 x 0,5 mm te gebruiken.


E Aansluiting van één paar fotocellen.

G Aansluiting van twee paar fotocellen.

 Stel elk paar fotocellen RX-TX met zijn eigen adres in via DIP (1-2-3).


H1 Aansluiting van meerdere paren fotocellen (max. 8).

 Stel elk paar fotocellen RX-TX met zijn eigen adres in via DIP (1-2-3) en sluit de klemmen SY van de fotocellen TX op elkaar aan.

 Met een koppel fotocellen is het verplicht alle DIP op OFF in te stellen, zoals vermeld in RX1 en TX1.

F Als via de stuurkast CAME de functie servicetest wordt ingesteld, sluit de fotocellen TX aan op de klemmen 10 en TS in plaats van 10 en 11 op de stuurkast.

 Controleer voor de uitgangcontacten OUT altijd de aanwijzingen voor de aansluiting en de functies in de handleiding van de bijbehorende stuurkast van CAME.

 In geval van een installatie met fotocellen van een ander type, is het raadzaam de zenders TX en de ontvangers RX afwisselend te installeren, zoals afgebeeld in figuur **F**

Status-indicatieleds

LED	Uitlijning fotocellen RX-TX
1 x knipperen per seconde	zwak
2 x knipperen per seconde	voldoende
3 x knipperen per seconde	goed
Brandt continu	optimaal

③ Signalering werking op TX


Paar fotocellen	Traag knipperen	Snel knipperen
1 gesynchroniseerd paar	TX1	-
2 of meerdere gesynchroniseerde paren	TX1	van TX2 tot TX8


⑥ Signalering uitgang actief op RX

LED	Signalering
Aan	Uitgang in rust
Uit	Uitgang actief

Avisos gerais de instalação

Leia com atenção as instruções antes de iniciar a instalação e realize as operações como especificado pelo fabricante. • A instalação, a programação, a colocação em funcionamento e a manutenção devem ser feitas por pessoal qualificado e especializado, de acordo com a legislação aplicável. • Antes de efetuar qualquer operação de limpeza, manutenção ou substituição de partes, desligue o dispositivo da rede de alimentação. • O produto deve ser destinado apenas à utilização para a qual foi expressamente concebido e qualquer outra utilização deve ser considerada perigosa. • O fabricante não pode ser considerado responsável por eventuais danos causados por usos impróprios, errados e irracionais. • O produto na embalagem original do produtor só pode ser transportado em local fechado (vagões ferroviários, contentores, veículos fechados). • No caso de mau funcionamento do produto, interrompa a utilização e contacte o serviço a clientes através do endereço <https://www.came.com/global/en/contact-us> ou do número de telefone indicado no site.

 **A data de fabrico está indicada no lote de produção imprimido na etiqueta do produto. Se necessário, contacte-nos através do endereço <https://www.came.com/global/en/contact-us>.**

 **As condições gerais de venda estão indicadas na lista de preços oficiais da Came.**

Referências Regulamentares

O fabricante, CAME S.p.A., declara que o produto descrito neste manual respeita a Diretiva 2014/53/UE.

O texto completo da declaração de conformidade UE encontra-se disponível no endereço: www.came.com.

Desmantelamento e eliminação

Não abandone a embalagem e o dispositivo no meio ambiente no fim do seu ciclo de vida, mas elimine-os de acordo com as normas aplicáveis no país em que o produto é utilizado. Os componentes recicláveis apresentam o símbolo e a sigla do material.

OS DADOS E AS INFORMAÇÕES INDICADOS NESTE MANUAL DEVEM SER CONSIDERADOS SUSCETÍVEIS DE ALTERAÇÃO A QUALQUER MOMENTO E SEM OBRIGAÇÃO DE PRÉVIO AVISO.

SE NÃO FOR DIVERSAMENTE INDICADO, AS MEDIDAS SÃO EM MILÍMETROS.

Descrição

806TF-0030

DXR20CAP - Par de fotocélulas de raio infravermelho sincronizado direcionáveis para exterior de 12 - 24 V AC - DC. Alcance: 20 m.

806TF-0040

DXR20CAM - Par de fotocélulas em alumínio de raio infravermelho sincronizado direcionáveis para exterior de 12 - 24 V AC - DC. Alcance: 20 m.

806TF-0050

Tampa em liga de alumínio para fotocélulas da série DXR.

Descrição das peças **A**

- | | |
|-------------------------------|--|
| ① Caixa da placa | ⑤ Parafusos de fixação do suporte rotativo |
| ② Placa eletrónica | ⑥ Cobertura frontal |
| ③ Suporte rotativo | ⑦ Parafusos de fixação |
| ④ Fixação do suporte rotativo | ⑧ Tampa antivandalismo (806TF-0050) |

Dimensões **B**

Descrição dos componentes da placa **C**

- | | |
|--|--|
| ① Jumper para configurar o alcance de transmissão (predefinido 20 m) | ⑤ LED de sinalização de alinhamento RX-TX |
| ② DIP para configurar os endereços | ⑥ LED de sinalização de saída ativa em RX |
| ③ LED de sinalização de funcionamento em TX | ⑦ Jumper para configurar o tipo de contacto de saída em RX (contacto predefinido NC) |
| ④ Terminal SY, a utilizar em caso de 3 ou mais pares de fotocélulas (máx. 8 pares) | |

Dados técnicos

MODELOS	DXR20CAP	DXR20CAM
Alimentação (V - 50/60 Hz)	12 - 24 AC - DC	12 - 24 AC - DC
Temperatura de funcionamento (°C)	-20 ÷ +55	-20 ÷ +55
Grau de proteção (IP)	54	54
Temperatura de armazenamento (°C)**	-25 ÷ +70	-25 ÷ +70
Classe de isolamento	III	III
Duração média (Ciclos)**	100000	100000

(**) Antes da instalação, o produto deve ser mantido à temperatura ambiente, no caso de armazenamento ou transporte a temperaturas muito baixas ou muito altas.

(***) A duração média do produto é um dado puramente indicativo e estimado, tendo em conta condições de utilização, instalação e manutenção conformes. Esta também é influenciada por outros fatores, como por exemplo condições climatéricas e ambientais.

C Instalação

1 Fure a caixa da placa para fazer passar os cabos elétricos. Defina a orientação da placa eletrónica.

 A amplitude máxima do raio é de 180° horizontal e 10° vertical

2 Bloqueie com os parafusos a fixação do suporte rotativo e a placa eletrónica.


3 Fixe a cobertura frontal.

Ligações e configurações

 Recomenda-se utilizar cabos de tipo FROR 2 x 0,5 mm.

E Ligação de um par de fotocélulas.

G Ligação de dois pares de fotocélulas.


 Configure cada par de fotocélulas RX-TX com o respetivo endereço através de DIP (1-2-3).


H I Ligação de vários pares de fotocélulas (máx. 8).

 Configure cada par de fotocélulas RX-TX com o respetivo endereço através de DIP (1-2-3) e ligue os terminais SY das fotocélulas TX entre si.

 Num par de fotocélulas é obrigatório configurar todos os DIP em OFF, como indicado em RX1 e TX1.

F Se no painel de controlo CAME for definida a função de teste serviços, ligue as fotocélulas TX aos terminais 10 e TS em vez de 10 e 11 no painel de controlo.

 Para os contactos de saída OUT, verifique sempre as indicações relativas à ligação e às funções no manual do painel de controlo CAME associado.

 **Em caso de instalação com outras fotocélulas de tipo diferente, recomenda-se instalar os transmissores TX e os recetores RX em direção alternada, como na figura **F****

LED de sinalização do estado

LED	Alinhamento fotocélulas RX-TX
1 pisca por segundo	fraco
2 piscas por segundo	suficiente
3 piscas por segundo	bom
Aceso fixo	ótimo

③ Sinalização de funcionamento em TX

Pares de fotocélulas	Intermitência lenta	Intermitência rápida
1 par sincronizado	TX1	-
2 ou mais pares sincronizados	TX1	de TX2 a TX8

⑥ Sinalização de saída ativa em RX

LED	Sinalização
Aceso	Saída em repouso
Apagado	Saída ativa

CAME 

CAME.COM

CAME S.P.A.

Via Martiri della Libertà, 15

31030 Dosson di Casier

Treviso - Italy

Tel. (+39) 0422 4940

Fax (+39) 0422 4941